

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 11 (1873)  
**Heft:** 48

**Artikel:** Aux deux jeunes gens du drame d'Ouchy : morts le 16 novembre 1873  
**Autor:** Cellini, Maria  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-182453>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tilité du mal que se donnaient nos pères pour répéter à satiété les mêmes idées. Il a acquis la certitude que toute la politique des feuilles semi-officielles, par exemple, se résumait à quelques centaines de formules indéfiniment reproduites. Ce fut un trait de lumière !... Ces formules, il les agença par séries, combina une superbe machine à imprimer, dans laquelle elles se trouvaient toutes groupées sous différents aspects, — et le *Conservateur à engrenages* fut inventé. Cette merveille fut le moyen de faire défendre les grands principes de l'ordre par une mécanique !

« Comme vous le voyez, les cylindres sont au nombre de trois.

Le premier, celui du bas, est le cylindre de l'*approbation simple*.

Il ne contient que des phrases d'une admiration réservée, comme :

« Cette mesure qui prouve une fois de plus toute la sollicitude de l'autorité pour... »

Le second cylindre, celui du milieu, est le cylindre de l'*éloge chaleureux*. Des adjectifs chaudement sympathiques, des adjectifs bien sentis, tels que :

« La généreuse initiative que vient de prendre le gouvernement doit puissamment contribuer à... »

Ou bien encore :

Le décret accordant une subvention pour le chemin de fer de \*\*\* est efficacement protecteur des intérêts de la contrée, etc., etc.

Enfin le troisième cylindre, celui d'en haut, est le cylindre de l'*enthousiasme et des polémiques à outrance* :

Il appartenait à la généreuse et noble initiative de la Société financière de doter notre ville, etc., etc.

Je n'ai pas besoin de vous dire, continua le directeur-gérant, qu'il convient de ménager les effets du troisième cylindre et qu'on n'en doit jouer qu'avec réserve. — Les deux autres suffisent amplement aux nécessités de la politique courante. A eux seuls, ils peuvent produire cent quarante combinaisons, formant cent quarante articles types.

En faisant jouer les crans qui sont adaptés à droite et à gauche des appareils, on obtient un nombre égal de variantes. C'est plus qu'il n'en faut pour le public !

Pour achever de vous faire saisir ma démonstration, je vais faire une expérience devant vous. Supposons un moment que le gouvernement a rendu un décret qui restreint la liberté de la presse. Je place une feuille de papier sous le cylindre du bas, et je tourne : — Voilà !

Le *Conservateur à engrenages* avait écrit :

« Nous ne saurions trop applaudir à la sagesse dont vient de faire preuve, etc., etc. »

Supposons, reprit le directeur, que le décret, au contraire, élargisse la liberté de la presse. Je place une autre feuille de papier; je tourne le cylindre, et voici !

Le *Conservateur à engrenages* disait :

« C'est sincèrement que nous félicitons l'autorité du nouveau décret, etc., etc. »

Le novice était abasourdi.

— Vous le voyez, poursuivit le directeur du journal, ce n'est pas plus difficile que cela. Maintenant, tournez vous-même.

Le jeune homme restait coi.

— Mais tournez donc ! que diable !

• Le fond de cette boutade, pleine d'esprit et... de vérités, est emprunté à un des écrits de M. Pierre Véron, ce spirituel écrivain si connu dans la presse parisienne.

### Aux deux jeunes gens du drame d'Ouchy

morts le 16 novembre 1873.

Mon Dieu, pourquoi venir sur ce lac, à cette heure,  
Devant ces monts si beaux sous leurs longs manteaux blancs,  
Vous plonger tout vivants dans la sombre demeure  
Que cachent dans leur sein ces flots bleus et tremblants ?...

Hé quoi ! pauvres enfants, le fardeau de vos peines  
Était-il donc si lourd que l'amour, si puissant,  
Ne pût pas le porter ? lui, dont les douces chaînes  
Rendent les cœurs si forts en les réunissant.

Par un si beau soleil peut-on quitter la vie ?  
N'éclairait-il plus rien pour vous dans l'avenir ?...  
Sa beauté vous sembla peut-être une ironie  
Avec laquelle il vous parut temps d'en finir !...

Car rien ne fait contraste avec la nuit profonde  
Que le malheur étend sur nos esprits troublés  
Comme un brillant soleil se reflétant dans l'onde,  
Tandis que nous ployons sous nos maux rassemblés.

Tous deux, — les deux amants ! — pris du même vertige,  
Seigneur, étaient-ils donc par vous abandonnés ;  
Ou bien de leur raison rompîtes-vous la tige,  
En pressant trop le cœur de ces infortunés ?

Leurs maux, leur désespoir, peut-être leur détresse  
Sont un secret qu'hélas ! tous deux ont emporté ;  
O mon Dieu ! vous n'aviez pas, dans votre sagesse,  
Mesuré leur souffrance à leur fragilité !

Parfois, dans notre sein s'agite un noir mystère ;  
La mort revêt pour nous d'invincibles attraits ;  
Alors nous nous hâtons pour aller, sous la terre,  
Embrasser son squelette et contempler ses traits.

Et cela, sans songer si ce fatal exemple  
Ne fera pas l'effet d'un mal contagieux,  
Ni si quelque affligé, qui médite et contemple,  
N'en aura pas le cœur en pleurs comme les yeux !

Ainsi, qui vous eût dit, à vous deux, qu'une femme  
Inconnue — et souffrant peut-être plus que vous, —  
Viendrait, dans ses sanglots, vous apporter son âme,  
Et devant votre mort se mettrait à genoux ?

Ah ! si vous eussiez pu contempler la tristesse  
Dont son front s'est couvert pour votre double deuil,  
Vous n'eussiez pas commis cet acte de faiblesse  
Qui vous a, dans les flots, fait chercher un cerceuil !

Vous eussiez dit : « Pourquoi désoler ce poète,  
» Et laisser sur ces bords qu'elle aime à visiter,  
» Nos fantômes errants et notre âme inquiète  
» Qu'elle entendra gémir et verra s'agiter ?

» Nous devons respecter son rêve et son passage  
» Dans ces lieux où le sort la laisse respirer ;  
» Et comme elle, garder confiance et courage,  
» Sachant toujours combattre et toujours espérer. »

Vous avez fait le mal en vous ôtant la vie ;  
Et le mal fait toujours souffrir quelque innocent ;  
De joie ou de douleur notre trace est suivie ;  
Que nous fassions le bien ou le mal en passant.

Et pourtant vous n'avez rien songé qu'à vous-mêmes,  
Jeunes gens, en voulant ainsi vous délivrer ;  
Et pour vous j'ai senti des souffrances extrêmes  
Que vous avais-je fait pour me faire pleurer ?...

MARIA CELLINI.